

SOMMARIOCONTENTS

230 Maggio-May 2010



editorialeeditorial

- 21 **Lo sport come crossover progettuale**
Sports as a design crossover Aldo Colonetti

focus on

- 24 **Sempre diversa... seppur uguale**
Always evolving... but it's all the same ball game Silvia Airoldi

- 30 **Al passo con le prestazioni**
In step with high performance Valentina Croci

factory

- 42 **Il diavolo veste Tecnica**
The devil wears Tecnica V. C.

sustainability

- 48 **L'intelligenza delle piccole grandi idee**
The genius of clever little ideas S. A.

interview

- 52 **Designer con spirito da imprenditori**
Designers with an entrepreneurial spirit Erica Marson

design encyclopaedia

- 58 **Tra arte e prodotto seriale**
Where art meets mass production V. C.

ABITARELIVING

interniinteriors

- 80 **Una continuità spaziale**
Spatial continuity Elena Vai

in primo pianospotlight on

- 90 **Si accende l'estetica in cornice**
Frames illuminating beauty S. A.

materialimaterials

- 94 **Lost in wellness** Elisa Montalti

prodottiproducts

- 106 **Composizioni senza confini**
Unfettered compositions Valentina Fini, E. M.

retail

- 118 **Showroom Colla Arredi** E. V.

ARCHITETTURA

wide angle

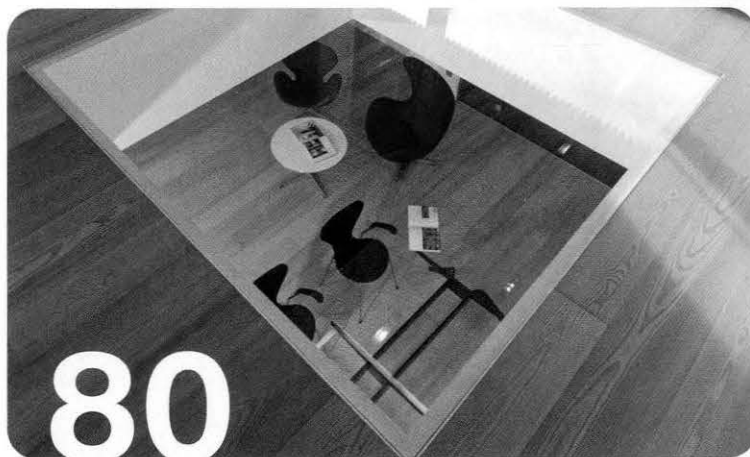
- 123 **Un 'occhio' sul paesaggio**
An 'eye' on the landscape Alessandra Bergamini

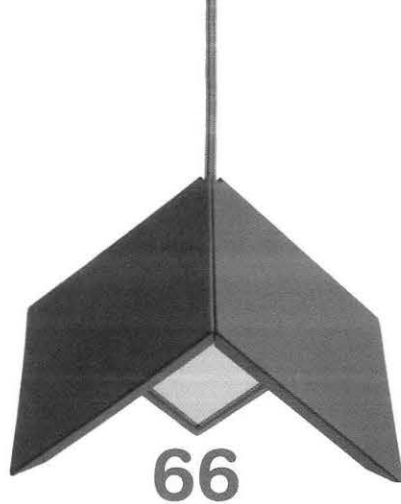
progettiprojects

- 130 **Imponenti cattedrali di un rito contemporaneo: lo sport**
Majestic cathedrals for a contemporary rite: sporting events Elena Franzoia

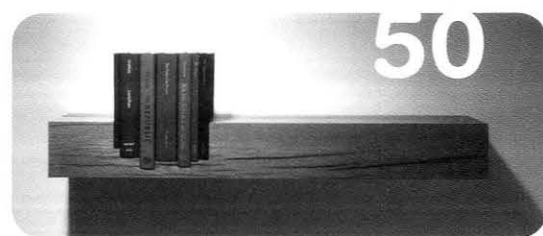
portrait

- 138 **A populous world** A. B.

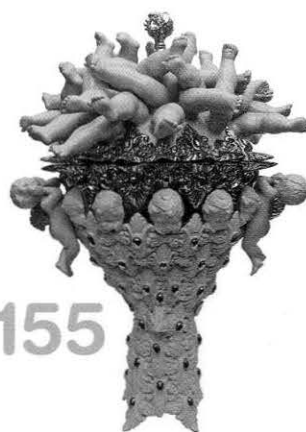




66



50



155



64



156

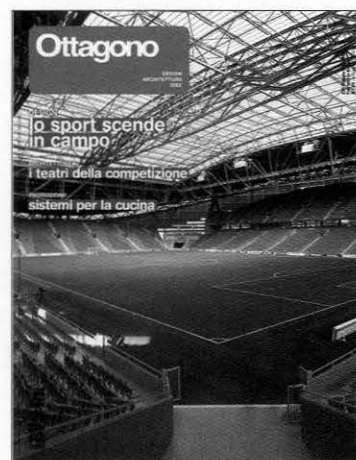
RUBRICHEREGULARS

- | | |
|------------------------|-------------------------------|
| 6 flash | 142 architecture flash |
| 22 letters | 144 good&green |
| 50 exempla | 146 landscape |
| 56 blueprint | 148 architecture competitions |
| 62 meteo design | 150 fairs diary |
| 64 design competitions | 152 report on fairs |
| 70 catalogues | 154 design weeks |
| 72 books | 160 addresses |
| 74 events diary | 161 bookshop |
| 75 interiors flash | |
| 114 furnishings | |
| 122 showroom shot | |

COMPANY PROMO

102 Unopiù

copertina cover



Astana Arena, Kazakhstan,
Tabanlıoğlu Architects. Photo Cemal Emden